



Ill.mo Signor
Presidente del Consiglio regionale
Josef Nogger
SEDE

Alla Consigliera regionale
Ulli Mair
SEDE

Oggetto: risposta all'interrogazione n. 153/XVI - Spese della Regione per canoni di locazione e immobili sfitti

Con riferimento all'interrogazione in oggetto in merito alle spese sostenute dalla Regione Autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol per canoni di locazione e agli immobili sfitti, trasmessa con nota prot. cr-tas n. 1283 del 20 marzo 2023, si riscontra quanto segue.

1. Di quali locali, edifici o porzioni di edifici - siano essi situati in regione o al di fuori - la Regione Trentino - Alto Adige risulta essere locataria? si prega di fornire un prospetto dettagliato.

Si allega alla presente il prospetto delle locazioni passive della Regione (*Allegato 1*), comprensivo dei dati relativi a soggetto locatore, durata del contratto e importo mensile/trimestrale e annuale del canone di locazione.

2. Con quali istituzioni, enti, società o privati sono stati stipulati i rispettivi contratti di locazione e quali periodi coprono gli stessi? Si prega di fornire un prospetto dettagliato.

Si allega alla presente il prospetto delle locazioni passive della Regione (*Allegato 1*), comprensivo dei dati relativi a soggetto locatore, durata del contratto e importo mensile/trimestrale e annuale del canone di locazione.

3. Quanto spende la Regione mensilmente e annualmente per gli affitti? Anche in questo caso si chiede un prospetto dettagliato.

Si allega alla presente il prospetto delle locazioni passive della Regione (*Allegato 1*), comprensivo dei dati relativi a soggetto locatore, durata del contratto e importo mensile/trimestrale e annuale del canone di locazione.

4. Quali edifici o locali in affitto non sono ancora stati assegnati dalla Regione a un uso o a una destinazione specifica?

Nessun edificio o locale in affitto risulta non assegnato dalla Regione ad uno specifico uso.

5. La Regione intende prendere in affitto altri edifici o locali nei prossimi anni? Se sì, quali sono i motivi?

La Regione non intende prendere in affitto altri edifici o locali nei prossimi tre anni; al contrario, si prevede una riduzione delle locazioni a Bolzano, in considerazione della recente indagine di mercato per l'acquisizione di un immobile ove inserire tutti gli uffici giudiziari attualmente in locazione, e su un orizzonte temporale più lungo anche su Trento, secondo i tempi di realizzazione del Polo giudiziario.

6. Quanti e quali edifici o locali di proprietà della Regione non sono attualmente utilizzati né dalla Regione né locati ad altri enti o a terzi? Di nuovo, si richiede un prospetto dettagliato degli immobili sfitti.

L'edificio regionale sito in Bolzano in Via Duca D'Aosta viene attualmente utilizzato come archivio e deposito in attesa di una diversa destinazione d'uso; la Regione non paga l'IMIS al Comune di Bolzano in quanto l'immobile in oggetto è comunque utilizzato per propri scopi istituzionali.



L'edificio regionale sito in Rovereto, via Carducci, è solo in parte concesso in uso al Comune di Rovereto, mentre una parte dell'immobile è inutilizzata; la Regione non paga l'IMIS al Comune di Rovereto in quanto la legge provinciale 30 dicembre 2014, n. 14, art. 7, comma 2, dispone che "sono esclusi dall'ambito di applicazione dell'IMIS gli immobili posseduti da Stato, regioni, province, comuni, comunità istituite dalla legge provinciale 16 giugno 2006, n. 3 (Norme in materia di governo dell'autonomia del Trentino), consorzi fra questi enti, se non soppressi, enti del servizio sanitario nazionale e aziende sanitarie, a qualsiasi fine destinati o utilizzati".

7. Per quanto riguarda l'imposta municipale immobiliare, la Regione è tenuta a pagare un'aliquota maggiore sui locali e sugli edifici sfitti, di cui al quesito precedente, rispetto a quelli locati? In caso affermativo, si prega di specificare a quanto ammontano le imposte municipali immobiliari e a quanto ammonterebbero se invece gli edifici o i locali in questione fossero affittati.

L'edificio regionale sito in Bolzano in Via Duca D'Aosta viene attualmente utilizzato come archivio e deposito in attesa di una diversa destinazione d'uso; la Regione non paga l'IMIS al Comune di Bolzano in quanto l'immobile in oggetto è comunque utilizzato per propri scopi istituzionali.

L'edificio regionale sito in Rovereto, via Carducci, è solo in parte concesso in uso al Comune di Rovereto, mentre una parte dell'immobile è inutilizzata; la Regione non paga l'IMIS al Comune di Rovereto in quanto la legge provinciale 30 dicembre 2014, n. 14, art. 7, comma 2, dispone che "sono esclusi dall'ambito di applicazione dell'IMIS gli immobili posseduti da Stato, regioni, province, comuni, comunità istituite dalla legge provinciale 16 giugno 2006, n. 3 (Norme in materia di governo dell'autonomia del Trentino), consorzi fra questi enti, se non soppressi, enti del servizio sanitario nazionale e aziende sanitarie, a qualsiasi fine destinati o utilizzati".

8. Quanti edifici o locali di proprietà della Regione sono attualmente concessi in locazione, a quanto ammonta il rispettivo reddito locativo e annuale e quali enti o terzi li hanno preso in affitto? Si richiede nuovamente un prospetto dettagliato.

Si allega alla presente il prospetto delle locazioni attive degli immobili regionali (*Allegato 2*), comprensivo dell'indicazione degli importi mensili e annuali del canone di concessione.

La Assessorin
Digitale unterschrieben von: Waltraud Deeg
Datum: 20/04/2023 12:26:51



**Allegato 1: RISPOSTA A INTERROGAZIONE CONSIGLIO REGIONALE NR. 153/XVI PUNTI 1-2-3
LOCAZIONI PASSIVE REGIONE AUTONOMA TRENINO ALTO ADIGE/SÜDTIROL**

Locatore	Riferimenti contratto di locazione	Importo mensile o trimestrale canone contratto di locazione (IVA esclusa se il locatore è pers. giuridica)	Importo annuale canone contratto di locazione (IVA esclusa se il locatore è pers. giuridica)	Durata contratto	Luogo	Occupazione
Treve s.r.l.	Contratto di locazione di data 24.1.2005, registrato presso l'Ufficio Territoriale di Bolzano il 02.02.2005 al n. 1231 serie 3, stipulato tra Comune di Bolzano e INAIL. Dal 03.12.2007 subentro come locatore di Treve s.r.l. Subentro della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige/Südtirol in qualità di conduttore ex art. 1, comma 12 del d.lgs. n. 16 del 07.02.2017	€ 10.313,88 per mese	€ 123.766,60	Data inizio contratto: 29/12/2005. Rinnovabile di sei anni in sei anni ex art. 28 c. 1 L. 27 luglio 1978 n. 392. Data ultimo rinnovo: dal 29/12/2021 fino al 28/12/2027.	Bolzano C.so Italia 11- Via Cesare Battisti 16	U.n.e.p. - Uffici Procura della Repubblica di Bolzano
Generalbau s.p.a.	Contratto di locazione rep. 17603 di data 11.07.1995, stipulato fra la ditta Generalbau spa e la Provincia Autonoma di Bolzano, registrato presso l'Ufficio Territoriale di Bolzano nell'anno 2006 serie 3T n. 3108 Subentro della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige/Südtirol in qualità di conduttore ex art. 1, comma 12 del d.lgs. n. 16 del 07.02.2017.	€ 31.673,51 per mese	€ 380.082,15	Data inizio contratto: 11.07.1995. Rinnovabile di sei anni in sei anni ex art. 28 c. 1 L. 27 luglio 1978 n. 392. Data ultimo rinnovo: dal 11.07.2019 fino al 10.07.2025.	Bolzano C.so Liberta 23 - Via Virgilio 2/4	Corte d'Appello e Procura Generale della Repubblica di Trento Sez. distaccata di Bolzano
Generalbau s.p.a.	Contratto di locazione rep. 17604 di data 11.07.1995 stipulato fra la ditta Generalbau spa e la Provincia Autonoma di Bolzano, registrato presso l'Ufficio Territoriale di Bolzano nell'anno 2006 serie 3T n. 3109. Subentro della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige/Südtirol in qualità di conduttore ex art. 1, comma 12 del d.lgs. n. 16 del 07.02.2017.	€ 18.270,63 per mese	€ 219.247,58	Data inizio contratto: 11.07.1995. Rinnovabile di sei anni in sei anni ex art. 28 c. 1 L. 27 luglio 1978 n. 392. Data ultimo rinnovo: dal 11.07.2019 fino al 10.07.2025.	Bolzano C.so Liberta 23 - Via Virgilio 2/4	Tribunale e Procura della Repubblica per i Minorenni di Bolzano
Sig. Antonio Lupi	Contratto di locazione rep. 45848 di data 29.01.2014, registrato presso Ufficio Territoriale di Bolzano il 03.02.2014 al nr. 987 serie 3, stipulato fra il Comune di Bolzano e la ditta "Impresa Lupi Eugenio di Lupi Antonio". Dal 01.09.2016 subentro del Sig. Antonio Lupi come locatore. Subentro della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige/Südtirol come conduttore ex	€ 1.912,50 per mese	€ 22.950	Data inizio contratto: 01.10.2013. Rinnovabile di sei anni in sei anni ex art. 28 c. 1 L. 27 luglio 1978 n. 392. Data ultimo rinnovo: dal 01/10/2019 fino al 30/09/2024	Bolzano via Dürer 10	Archivio Uffici giudiziari

	art. 1, comma 12 del d.lgs. n. 16 del 07.02.2017.					
Sig.ra Lola Polacco	Contratto di locazione fra la Sig.ra L. Polacco e la Regione Autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol approvato con decreto rep. n. 426 di data 31/03/2021, registrato presso Ufficio Territoriale di Bolzano il 04.05.2021 al n. 003387- serie 3T.	€ 3.205,07 per mese	€ 38.460,84	Data inizio contratto: 12.04.2021. Rinnovabile di sei anni in sei anni ex art. 28 c. 1 L. 27 luglio 1978 n. 392.	Bolzano Via G. Mancini 6	Tribunale di Sorveglianza di Bolzano
Sig.ra Ernesta Battisti Bonelli	Contratto di locazione rep. 501 di data 19.05.1997 fra la Sig.ra E. Battisti Bonelli ed il Comune di Trento, registrato presso l'Ufficio Territoriale di Trento nell'anno 2007 al nr. 2856 Serie 2. Subentro della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige/Südtirol in qualità di conduttore ex art. 1, comma 12 del d.lgs. n. 16 del 07.02.2017.	€ 2.851,10 per trimestre	€ 11.404,4	Data inizio contratto: 15.02.1997. Rinnovabile di sei anni in sei anni ex art. 28 c. 1 L. 27 luglio 1978 n. 392. Data ultimo rinnovo: dal 15.02.2021 al 14.02.2027.	Trento C.so III Novembr e 136	Uffici giudiziari
Ma.bra s.a.s.	Contratto di locazione rep. 12660 di data 23.12.1996 stipulato fra la ditta MA.BRA s.a.s di Maria Angela Nicolodi & Co ed il Comune di Trento, registrato presso l'Ufficio Territoriale di Trento il 27.11.2006 al nr. 3659 serie 3T. Subentro della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige/Südtirol in qualità di conduttore ex art. 1, comma 12 del d.lgs. n. 16 del 07.02.2017.	€ 11.349,72 per trimestre	€ 45.398,88	Data inizio contratto: 01.08.1996. Rinnovabile di sei anni in sei anni ex art. 28 c. 1 L. 27 luglio 1978 n. 392. Data ultimo rinnovo: dal 01.08.2020 al 31.07.2026.	Trento Via Maccani 150	Archivio Uffici giudiziari
Sig. Franco Piffer	Contratto di locazione rep. 138 di data 21.10.2010 stipulato fra la ditta Impresa Costruzioni Luigi Piffer & Figli snc ed il Comune di Trento, registrato presso l'Ufficio Territoriale di Trento il 02.11.2010 al nr. 416 Serie 1. Dal 27.09.2017 subentro del Sig. Franco Piffer come locatore. Subentro della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige/Südtirol come conduttore ex art. 1, comma 12 del d.lgs. n. 16 del 07.02.2017.	€ 8.665,75 per trimestre	€ 34.663	Data inizio contratto: 01.06.2010. Rinnovabile di sei anni in sei anni ex art. 28 c. 1 L. 27 luglio 1978 n. 392. Data ultimo rinnovo: dal 01/06/2022 fino al 31/05/2028.	Trento Via Palermo 23/B	Archivio Uffici giudiziari
Marfin s.r.l.	Contratto di locazione racc. com. 7873/A del 17.05.2002, stipulato fra la ditta Marfindue s.p.a. ed il Comune di Rovereto, registrato presso Ufficio Territoriale di Rovereto l'anno 2006 al nr. 291 serie 3T. Subentro della Regione Autonoma Trentino -	€ 5.600,00 per trimestre	€ 22.400	Data inizio contratto: 27 marzo 2003. Rinnovabile di sei anni in sei anni ex art. 28 c. 1 L. 27 luglio 1978 n. 392. ultimo rinnovo	Rovereto P.zza A. Leoni 22	Archivio Uffici giudiziari

	Alto Adige/Südtirol in qualità di conduttore ex art. 1, comma 12 del d.lgs. n. 16 del 07.02.2017.			27/03/2021 fino al 26/03/2027.		
Sig.re Sara e Giulia Berloff, Francesca e Giovanna Bosetti	<p>Contratto di locazione rep. n. 335 del 19 aprile 2012 stipulato fra le Sig.re Berloff S., G., Bosetti F., G. e il Comune di Trento, registrato presso Ufficio Territoriale di Trento il 08.05.2012 al n. 153 vol. 69 serie 1.</p> <p style="text-align: right;">Dal 1 agosto 2022</p> <p>subentro come conduttore della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige/Südtirol.</p>	€ 26.016,38 per trimestre	€ 104.065,50	<p>Data inizio contratto: 1 agosto 2010.</p> <p>Rinnovabile di sei anni in sei anni ex art. 28 c. 1 L. 27 luglio 1978 n. 392.</p> <p style="text-align: right;">Data</p> <p>ultimo rinnovo: dal 01/08/2022 fino al 31.07.2028.</p>	Trento Via A. Diaz 15	Uffici Giudice di Pace di Trento



**Allegato 2: RISPOSTA A INTERROGAZIONE CONSIGLIO REGIONALE NR. 153/XVI PUNTI 7-8:
LOCAZIONI ATTIVE IMMOBILI REGIONALI**

Edificio regionale sito in Cles, via Lorenzoni.
Concessione stipulata con la Guardia di Finanza.
La concessione è a titolo gratuito.
Parte del piazzale dell'edificio, mq 912,20, è stato concesso in uso gratuito al comune di Cles.

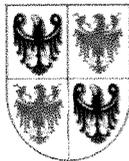
Edificio regionale sito in Bolzano in piazza Università.
Concessione stipulata con la Provincia Autonoma di Bolzano.
Uso di locali (quarto, quinto e sesto piano dell'immobile) da cedere all'Università di Bolzano nell'immobile regionale sito in Bolzano in piazza Università.
La concessione è a titolo gratuito, mentre a titolo rimborso spese condominiali l'Università versa ogni anno alla Regione € 20.903,00 (€ 1.741,91 al mese).

Edificio regionale sito in Rovereto, via Carducci.
Concessione stipulata con il Comune di Rovereto.
Uso di parte dei locali nell'immobile regionale sito in Rovereto, via Carducci.
Il canone di concessione è di € 100,00 all'anno (€ 8,33 al mese).

Edificio regionale sito in Trento, via Gazzoletti 2.
Concessione stipulata con il Consiglio Provinciale di Trento. il Consiglio cede i locali in oggetto in uso al Difensore Civico.
Uso di locali nell'immobile sede della Regione in Trento, via Gazzoletti 2.
Il canone di concessione è di € 100,00 all'anno (€ 8,33 al mese), mentre a titolo rimborso spese condominiali il Consiglio versa ogni anno alla Regione € 24.356,00 (€ 2.029,66 al mese).

Edificio regionale sito in Cavalese, Via Regolani.
Concessione stipulata con il Comune di Cavalese.
Uso dell'immobile regionale sito in Cavalese, Via Regolani.
Il canone di concessione è di € 100,00 all'anno (€ 8,33 al mese).





An den
Präsidenten des Regionalrates
Josef Nogger

An die Regionalratsabgeordnete
Ulli Mair

Betreff: Antwort auf die Anfrage Nr. 153/XVI – Ausgaben der Region für Mieten und Leerstände

In Bezug auf die oben genannte Anfrage betreffend die Ausgaben der Autonomen Region Trentino-Südtirol für Mieten und Leerstände, die mit Schreiben vom 20. März 2023, Prot. Nr. cr-taaS 1283 übermittelt wurde, wird Folgendes mitgeteilt:

- 1. In welchen Gebäuden, sowohl innerhalb der Region als auch außerhalb der Region, tritt die Region Trentino-Südtirol als Mieter von Räumlichkeiten, Gebäuden oder Gebäudeteilen auf? Es wird um eine detaillierte Aufschlüsselung gebeten.**

Eine Übersicht über die passiven Mietverhältnisse der Region (*Anlage 1*), einschließlich der Daten betreffend den Vermieter, die Vertragsdauer und den monatlichen/vierteljährlichen und jährlichen Betrag der Miete, wird diesem Antwortschreiben beigelegt.
- 2. Mit welchen Institutionen, Körperschaften, Gesellschaften oder Privatpersonen wurden die jeweiligen Mietverträge abgeschlossen und welche Zeitspannen umfassen die jeweiligen Mietverträge? Es wird um eine detaillierte Aufschlüsselung gebeten.**

Eine Übersicht über die passiven Mietverhältnisse der Region (*Anlage 1*), einschließlich der Daten betreffend den Vermieter, die Vertragsdauer und den monatlichen/vierteljährlichen und jährlichen Betrag der Miete, wird diesem Antwortschreiben beigelegt.
- 3. Wie viel zahlt die Region sowohl monatlich als auch jährlich für die jeweiligen Mieten? Es wird wiederum um eine detaillierte Aufschlüsselung gebeten.**

Eine Übersicht über die passiven Mietverhältnisse der Region (*Anlage 1*), einschließlich der Daten betreffend den Vermieter, die Vertragsdauer und den monatlichen/vierteljährlichen und jährlichen Betrag der Miete, wird diesem Antwortschreiben beigelegt.
- 4. Welche angemieteten Gebäude oder Räumlichkeiten wurden seitens der Region noch keiner Benützung oder keinem bestimmten Verwendungszweck zugewiesen?**

Kein Gebäude und keine Räumlichkeit wurden seitens der Region noch keiner Benützung oder keinem bestimmten Verwendungszweck zugewiesen.
- 5. Gedenkt die Region in den kommenden drei Jahren weitere Gebäude oder Räumlichkeiten anzumieten? Wenn ja, mit welcher Begründung?**

Die Region gedenkt nicht, in den kommenden drei Jahren weitere Gebäude oder Räumlichkeiten anzumieten. Es ist hingegen vorgesehen, die Anzahl der gemieteten Gebäude oder Gebäudeteile in Bozen zu reduzieren, wie auch aus der Markterhebung hervorgeht, die vor Kurzem mit dem Zweck durchgeführt wurde, ein Gebäude in Bozen zu erwerben, das alle derzeit in gemieteten Gebäuden untergebrachten Gerichtsämter aufnehmen soll. Langfristig soll auch in Trient nach der Fertigstellung des Justizzentrums die Anzahl der gemieteten Gebäude oder Gebäudeteile reduziert werden.
- 6. Wie viele und welche Gebäude oder Räumlichkeiten, die sich im Eigentum der Region befinden,**

werden derzeit weder von der Region genutzt noch an andere Körperschaften bzw. Dritte vermietet? Es wird wiederum um eine detaillierte Aufschlüsselung des Leerstandes gebeten.

Das Regionalgebäude in Bozen, Duca-d'Aosta-Straße wird derzeit in Erwartung einer anderen Zweckbestimmung als Archiv und Lager genutzt. Die Region zahlt dafür keine Gemeindeimmobiliensteuer (IMIS) an die Gemeinde Bozen, weil das Gebäude zu eigenen institutionellen Zwecken verwendet wird.

Das Regionalgebäude in Rovereto, via Carducci ist nur zum Teil der Gemeinde Rovereto zum Gebrauch überlassen, während ein Teil des Gebäudes leer steht. Die Region zahlt dafür keine Gemeindeimmobiliensteuer (IMIS) an die Gemeinde Rovereto, weil laut Art. 7 Abs. 2 des Landesgesetzes vom 30. Dezember 2014, Nr. 14 die Gemeindeimmobiliensteuer (IMIS) auf die zu jeglichem Zweck bestimmten oder genutzten Liegenschaften des Staates, der Regionen, der Provinzen, der Gemeinden, der mit Landesgesetz der Provinz Trient vom 16. Juni 2006, Nr. 3 (Bestimmungen auf dem Sachgebiet der Autonomieverwaltung des Trentino) errichteten Gemeinschaften, der Konsortien zwischen diesen – sofern nicht abgeschafften – Körperschaften, der Körperschaften des gesamtstaatlichen Gesundheitsdienstes und der Sanitätsbetriebe keine Anwendung findet.

- 7. Ist die Region verpflichtet, für die Gebäude und Räumlichkeiten, wie sie aus der vorhergehenden Frage hervorgehen, einen höheren Prozentsatz an Gemeindeimmobiliensteuern zu entrichten gegenüber jenen, die vermietet sind? Wenn ja, wird um die genaue Angabe der zu entrichtenden Gemeindeimmobiliensteuern gebeten und wie hoch die Gemeindeimmobiliensteuern wären, wenn die betreffenden Gebäude oder Räumlichkeiten vermietet wären.**

Das Regionalgebäude in Bozen, Duca-d'Aosta-Straße wird derzeit in Erwartung einer anderen Zweckbestimmung als Archiv und Lager genutzt. Die Region zahlt dafür keine Gemeindeimmobiliensteuer (IMIS) an die Gemeinde Bozen, weil das Gebäude zu eigenen institutionellen Zwecken verwendet wird.

Das Regionalgebäude in Rovereto, via Carducci ist nur zum Teil der Gemeinde Rovereto zum Gebrauch überlassen, während ein Teil des Gebäudes leer steht. Die Region zahlt dafür keine Gemeindeimmobiliensteuer (IMIS) an die Gemeinde Rovereto, weil laut Art. 7 Abs. 2 des Landesgesetzes vom 30. Dezember 2014, Nr. 14 die Gemeindeimmobiliensteuer (IMIS) auf die zu jeglichem Zweck bestimmten oder genutzten Liegenschaften des Staates, der Regionen, der Provinzen, der Gemeinden, der mit Landesgesetz der Provinz Trient vom 16. Juni 2006, Nr. 3 (Bestimmungen auf dem Sachgebiet der Autonomieverwaltung des Trentino) errichteten Gemeinschaften, der Konsortien zwischen diesen – sofern nicht abgeschafften – Körperschaften, der Körperschaften des gesamtstaatlichen Gesundheitsdienstes und der Sanitätsbetriebe keine Anwendung findet.

- 8. Wie viele Gebäude oder Räumlichkeiten, die sich im Eigentum der Region befinden, sind derzeit vermietet und wie hoch sind die jeweiligen Mieteinnahmen pro Monat und Jahr und welche Körperschaften oder Dritte haben diese angemietet? Es wird wiederum um eine detaillierte Aufschlüsselung gebeten.**

Eine Übersicht über die aktiven Mietverhältnisse der Region (*Anlage 2*), einschließlich der Angabe der monatlichen und jährlichen Beträge der Miete, wird diesem Antwortschreiben beigelegt.

Die Regionalassessorin
Digital unterschrieben von: Waltraud Deeg
Datum: 21.04.2023 12:28:04



**Anlage 1: ANTWORT AUF DIE ANFRAGE BEIM REGIONALRAT NR. 153/XVI Z. 1-2-3
PASSIVE MIETVERHÄLTNISSE DER AUTONOMEN REGION TRENINO-SÜDTIROL**

Vermieter	Angaben zum Mietvertrag	monatlicher oder vierteljährlicher Betrag der Miete gemäß Mietvertrag (ohne MwSt., wenn der Vermieter eine juristische Person ist)	jährlicher Betrag der Miete gemäß Mietvertrag (ohne MwSt., wenn der Vermieter eine juristische Person ist)	Vertragsdauer	Ort	Nutzung
Treve s.r.l.	Mietvertrag vom 24.1.2005, registriert am 02.02.2005 beim Territorialen Amt Bozen unter Nr. 1231, Reihe 3, abgeschlossen zwischen der Gemeinde Bozen und dem INAIL. Ab dem 03.12.2007 ist Treve s.r.l. als Vermieterin eingetreten. Eintritt der Autonomen Region Trentino-Südtirol als Mieterin gemäß Art. 1 Abs. 12 des GvD vom 07.02.2017, Nr. 16	10.313,88 Euro monatlich	123.766,60 Euro	Datum Vertragsbeginn: 29.12.2005. Kann gemäß Art. 28 Abs. 1 des Gesetzes vom 27. Juli 1978, Nr. 392 alle sechs Jahre verlängert werden. Datum der letzten Verlängerung: vom 29.12.2021 bis zum 28.12.2027	Bozen Italienalee 11 – Cesare-Battisti-Straße 16	Amt für Zustellungen, Vollstreckungen und Proteste (UNEP) – Ämter der Staatsanwaltschaft Bozen
Generalbau AG	Mietvertrag vom 11.07.1995, Rep. Nr. 17603, abgeschlossen zwischen dem Unternehmen Generalbau AG und der Autonomen Provinz Bozen, registriert im Jahr 2006 beim Territorialen Amt Bozen unter Nr. 3108, Reihe 3T. Eintritt der Autonomen Region Trentino-Südtirol als Mieterin gemäß Art. 1 Abs. 12 des GvD vom 07.02.2017, Nr. 16	31.673,51 Euro monatlich	380.082,15 Euro	Datum Vertragsbeginn: 11.07.1995. Kann gemäß Art. 28 Abs. 1 des Gesetzes vom 27. Juli 1978, Nr. 392 alle sechs Jahre verlängert werden. Datum der letzten Verlängerung: vom 11.07.2019 bis zum 10.07.2025	Bozen Freiheitsstraße 23 – Virgilstraße 2/4	Oberlandesgericht und Generalstaatsanwaltschaft Trient Außenabteilung Bozen
Generalbau AG	Mietvertrag vom 11.07.1995, Rep. Nr. 17604, abgeschlossen zwischen dem Unternehmen Generalbau AG und der Autonomen Provinz Bozen,	18.270,63 Euro monatlich	219.247,58 Euro	Datum Vertragsbeginn: 11.07.1995 Kann gemäß Art. 28 Abs. 1 des Gesetzes vom 27. Juli 1978, Nr. 392 alle sechs Jahre	Bozen Freiheitsstraße 23 – Virgilstraße 	Jugendgericht und Staatsanwaltschaft beim Jugendgericht Bozen

	registriert im Jahr 2006 beim Territorialen Amt Bozen unter Nr. 3109, Reihe 3T. Eintritt der Autonomen Region Trentino-Südtirol als Mieterin gemäß Art. 1 Abs. 12 des GvD vom 07.02.2017, Nr. 16			verlängert werden. Datum der letzten Verlängerung: vom 11.07.2019 bis zum 10.07.2025		
Herr Antonio Lupi	Mietvertrag vom 29.01.2014, Rep. Nr. 45848, registriert am 03.02.2014 beim Territorialen Amt Bozen unter Nr. 987, Reihe 3, abgeschlossen zwischen der Gemeinde Bozen und dem Unternehmen „Impresa Lupi Eugenio di Lupi Antonio“ Ab dem 01.09.2016 ist Herr Antonio Lupi als Vermieter eingetreten. Eintritt der Autonomen Region Trentino-Südtirol als Mieterin gemäß Art. 1 Abs. 12 des GvD vom 07.02.2017, Nr. 16	1.912,50 Euro monatlich	22.950 Euro	Datum Vertragsbeginn: 01.10.2013. Kann gemäß Art. 28 Abs. 1 des Gesetzes vom 27. Juli 1978, Nr. 392 alle sechs Jahre verlängert werden. Datum der letzten Verlängerung: vom 01.10.2019 bis zum 30.09.2025	Bozen Dürerstraße 10	Archiv der Gerichtsämter
Frau Lola Polacco	Mietvertrag zwischen Frau L. Polacco und der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Dekret vom 31.03.2021, Rep. Nr. 426, registriert am 04.05.2021 beim Territorialen Amt Bozen unter Nr. 003387 – Reihe 3T	3.205,07 Euro monatlich	38.460,84 Euro	Datum Vertragsbeginn: 12.04.2021. Kann gemäß Art. 28 Abs. 1 des Gesetzes vom 27. Juli 1978, Nr. 392 alle sechs Jahre verlängert werden.	Bozen G.-Manci-Straße 6	Überwachungsgericht Bozen
Frau Ernesta Battisti Bonelli	Mietvertrag vom 19.05.1997, Rep. Nr. 501 zwischen Frau E. Battisti Bonelli und der Gemeinde Trient, registriert im Jahr 2007 beim Territorialen Amt Trient unter Nr. 2856, Reihe 2. Eintritt der Autonomen Region Trentino-Südtirol als Mieterin gemäß Art. 1	2.851,10 Euro vierteljährlich	€ 11.404,4	Datum Vertragsbeginn: 15.02.1997. Kann gemäß Art. 28 Abs. 1 des Gesetzes vom 27. Juli 1978, Nr. 392 alle sechs Jahre verlängert werden. Datum der letzten Verlängerung: vom 15.02.2021	Trient Corso 3 Novembre 136	Gerichtsämter



	Abs. 12 des GvD vom 07.02.2017, Nr. 16			bis zum 14.02.2027		
Mabra S.a.s.	Mietvertrag vom 23.12.1996, Rep. Nr. 12660 zwischen dem Unternehmen Mabra S.a.s. von Maria Angela Nicolodi & C. und der Gemeinde Trient, registriert am 27.11.2006 beim Territorialen Amt Trient unter Nr. 3659, Reihe 3T. Eintritt der Autonomen Region Trentino-Südtirol als Mieterin gemäß Art. 1 Abs. 12 des GvD vom 07.02.2017, Nr. 16	11.349,72 Euro vierteljährlich	45.398,88 Euro	Datum Vertragsbeginn: 01.08.1996. Kann gemäß Art. 28 Abs. 1 des Gesetzes vom 27. Juli 1978, Nr. 392 alle sechs Jahre verlängert werden. Datum der letzten Verlängerung: vom 01.08.2020 bis zum 31.07.2026	Trient Via Maccani 150	Archiv der Gerichtsämter
Herr Franco Piffer	Mietvertrag vom 21.10.2010, Rep. Nr. 138 zwischen dem Unternehmen Impresa Costruzioni Luigi Piffer & Figli s.n.c. und der Gemeinde Trient, registriert am 02.11.2010 beim Territorialen Amt Trient unter Nr. 416, Reihe 1. Ab dem 27.09.2017 ist Herr Franco Piffer als Vermieter eingetreten. Eintritt der Autonomen Region Trentino-Südtirol als Mieterin gemäß Art. 1 Abs. 12 des GvD vom 07.02.2017, Nr. 16	8.665,75 Euro vierteljährlich	34.663 Euro	Datum Vertragsbeginn: 01.06.2010. Kann gemäß Art. 28 Abs. 1 des Gesetzes vom 27. Juli 1978, Nr. 392 alle sechs Jahre verlängert werden. Datum der letzten Verlängerung: vom 01.06.2022 bis zum 31.05.2028	Trient Via Palermo 23/B	Archiv der Gerichtsämter
Marfin S.r.l.	Mietvertrag mittels Einschreiben mit Rückschein Nr. 7873/A vom 17.05.2002, abgeschlossen zwischen dem Unternehmen Marfindue s.p.a. und der Gemeinde Rovereto, registriert im Jahr 2006 beim Territorialen Amt	5.600,00 Euro vierteljährlich	22.400 Euro	Datum Vertragsbeginn: 27.03.2003. Kann gemäß Art. 28 Abs. 1 des Gesetzes vom 27. Juli 1978, Nr. 392 alle sechs Jahre verlängert werden. Datum der letzten Verlängerung: vom 27.03.2021	Rovereto Piazza A. Leoni 22	Archiv der Gerichtsämter



	Rovereto unter Nr. 291, Reihe 3T. Eintritt der Autonomen Region Trentino-Südtirol als Mieterin gemäß Art. 1 Abs. 12 des GvD vom 07.02.2017, Nr. 16			bis zum 26.03.2027		
Frau Sara und Giulia Berloffa, Frau Francesca und Giovanna Bosetti	Mietvertrag vom 19.04.2012, Rep. Nr. 335 zwischen Frau S. und G. Berloffa, Frau F. und G. Bosetti und der Gemeinde Trient, registriert am 08.05.2012 beim Territorialen Amt Trient unter Nr. 153, Bd. 69 Reihe 1. Ab 01.08.2022 Eintritt der Autonomen Region Trentino-Südtirol als Mieterin	26.016,38 Euro vierteljährlich	104.065,50 Euro	Datum Vertragsbeginn: 01.08.2010. Kann gemäß Art. 28 Abs. 1 des Gesetzes vom 27. Juli 1978, Nr. 392 alle sechs Jahre verlängert werden. Datum der letzten Verlängerung: vom 01.08.2022 bis zum 31.07.2028	Trient Via A. Diaz 15	Friedensgericht Trient

**Anlage 2: ANTWORT AUF DIE ANFRAGE BEIM REGIONALRAT NR. 153/XVI Z. 7-8:
AKTIVE MIETVERHÄLTNISSE DER AUTONOMEN REGION TRENINO-SÜDTIROL**

Regionalgebäude in Cles, via Lorenzoni
Mit der Finanzwache abgeschlossene Konzession
Die Konzession erfolgt unentgeltlich.

Ein Teil des Vorplatzes des Gebäudes (912,20 m²) wurde der Gemeinde Cles unentgeltlich zur Verfügung gestellt.

Regionalgebäude in Bozen, Universitätsplatz
Mit der Autonomen Provinz Bozen abgeschlossene Konzession
Nutzung der der Universität Bozen zu überlassenden Räume (4., 5. und 6. Stock) in der Immobilie der Region am Universitätsplatz in Bozen

Die Konzession erfolgt unentgeltlich, während die Universität der Region 20.903,00 Euro jährlich (1.741,91 Euro monatlich) als Erstattung der Gebäudebetriebskosten überweist.

Regionalgebäude in Rovereto, via Carducci
Mit der Gemeinde Rovereto abgeschlossene Konzession
Nutzung eines Teils der Räumlichkeiten im Regionalgebäude in Rovereto, via Carducci
Die Konzessionsgebühr beträgt 100,00 Euro jährlich (8,33 Euro monatlich)

Regionalgebäude in Trient, via Gazzoletti 2
Mit dem Trentiner Landtag abgeschlossene Konzession. Der Landtag überlässt die Räumlichkeiten der Volksanwaltschaft.
Nutzung von Räumlichkeiten im Amtsgebäude der Region in Trient, via Gazzoletti 2
Die Konzessionsgebühr beträgt 100,00 Euro jährlich (8,33 Euro monatlich), während der Landtag der Region 24.356,00 Euro jährlich (2.029,66 Euro monatlich) als Erstattung der Gebäudebetriebskosten überweist.

Regionalgebäude in Cavalese, Via Regolani
Mit der Gemeinde Cavalese abgeschlossene Konzession
Nutzung des Regionalgebäudes in Cavalese, Via Regolani
Die Konzessionsgebühr beträgt 100,00 Euro jährlich (8,33 Euro monatlich).

